**Виступ на вебінарі 18.02.2022**

**Патріотизм – це благородна любов до своєї батьківщини та до всього, що з нею пов’язано**

У кожної нормальної людини є розуміння того, що той край, в якому ти живеш, потрібно любити, шанувати його культуру, мову, традиції. Потрібно дбати за процвітання своєї країни. Бути завжди вдячним Богу за те, що Він створив Україну та поселив нас у цьому невимовно красивому краї…

Та не все так однозначно. Виявляється, що є багато людей, навіть серед віруючих, які думають інакше. Вони, часто, різко висловлюються щодо патріотизму, мови, культури… і навіть любові до України. Обґрунтовують свою поведінку тим, що наша Батьківщина – це Небеса і цього абсолютно достатньо!Недостатньо! Так само, як недостатньо мати сім’ю і не любити її, не шанувати її звичаїв та традицій. Хтось може зауважити, що таке порівняння – некоректне. Але народ – це велика сім’я, яка іде від найменшого: я, мої батьки – це сім’я; мої сестри, брати, батьки, дідусь, бабця, дядько… – це родина; родичі братів та сестер моїх батьків – це вже рід; а роди утворюють громади, а громада утворює народ.

Як можна любити своїх батьків і не любити свій народ? Як можна шанувати свій рід і не шанувати свою країну? Як можна слідувати традиціям, мові, культурі своєї сім’ї і зневажати національну пам’ять?

Як можна любити людей України і не любити Україну, не бути патріотом своєї землі?

Словник української мови, виданий Академією Наук Української ще РСР(!!!), подає таке пояснення патріотизму:

«Патріотизм – це любов до своєї батьківщини, відданість своєму народові, готовність заради них на жертву й подвиги. Патріотизм – одне з найглибших почуттів, закріплених віками і тисячоліттями як стосунок особи до Вітчизни».

Слово «патріотизм» має в корінні латинське слово **PATER,** тобто батько. Таким чином, патріотизм пов’язаний із **5 заповіддю** – ***шануй батька свого та матір свою.***Нам необхідно шанувати цю культурну спадщину, цей пейзаж і тих людей навколо нас, які сформували в нас таку особистість, якою ми є. Як і через батьків Бог дав нам характер, цінності, навіть тіло, точно так і через земну батьківщину ми стали саме тими ким ми є.

Патріотизм пов’язаний також із головною біблійною заповіддю: **люби (Бога і) ближнього свого**. Англійською мовою слово **ближній** звучить в перекладі як **сусід**. Можемо сказати, що найбільша заповідь звучить: «**Люби свого сусіда**». Легко любити людей, які далеко. Їх любимо теоретично. Але любов – вона не абстрактна та ресурс любові – обмежений, оскільки любов – це час, увага, зусилля. Теоретично, ми повинні любити всіх людей. Практично – лише деяких – передусім тих, хто близько. Тому і в любові є певна ієрархія – одних людей ми покликані любити більше, ніж інших. Кого я повинен любити більше: свою дружину чи вашу дружину? Кого повинен любити більше – своїх дітей чи Ваших дітей? Звичайно, свою Дружину та своїх Дітей я повинен любити більше! ***Коли ж хто про своїх, особливо ж про домашніх не дбає, той вирікся віри, і він гірший від невірного*** (1 Тим. 5:8).

Біблія чітко показує, що народ має сімейне походження. Авраам народив Ісаака, Ісаак Якова, а Яків став батьком для 12 колін Ізраїля. Неможливо відділити сім’ю від Батьківщини. Неможливо відділити сімейні цінності від національних цінностей. Ось чому християнин покликаний Богом любити не тільки свою сім’ю, але і свій народ, який є просто великою родиною.

Не потрібно сплутувати патріотизм із **націоналізмом** – вивищуванням свого народу над іншими чи з **шовінізмом – ненавистю до інших народів**, чи з **расизмом** – зневагою до інших рас. Бути патріотом – це любити і нести відповідальність за свій дім, але також шанувати інші родини, дружити та любити їх.

Також слід відрізняти поняття: **народ**, **країна, держава і уряд**. Це різні терміни і різні явища. Бути патріотом не завжди означає підтримувати уряд, який в даний час є при владі. Україна у своїй історії рідко мала свою власну державу, тобто свій власний дім. У часи комунізму любити Україну означало точно не любити Радянський Союз.

**ПРИКЛАДИ ПАТРІОТИЗМУ**

Традиційний патріотизм має своє глибоке коріння в юдейсько-християнській традиції. Книги Священного Писання переповнені прикладами справжнього патріотизму. Цар **Давид** захоплюється красою землі, яку дав Бог для народу. З якою любов’ю він переповідає славні та безславні події з історії ізраїльського народу! У Псалмі 136 біблійний автор відкриває свою величезну прив’язаність до рідної землі: **«Якщо я забуду за тебе, о Єрусалиме, хай забуде за мене правиця моя!»** (136:5). Чудовим прикладом патріотизму є біблійний герой Неємія. Він присвячує своє багатство, свою кар’єру, ризикує життям — все для відновлення рідної країни.

Історія християнства свідчить про те, що справжні християни не розділяли такі поняття як служіння Богові та служіння своїй вітчизні. Реформатори XVI ст. були одними з перших, хто залишив латинь і у своїй діяльності свідомо почали використовувати національні мови. Ми можемо однозначно сказати, що європейський багатонаціональний світ утворився саме завдяки Реформації. Багато цікавих прикладів християнського патріотизму дає нам історія Сполучених Штатів Америки. Ще до недавнього часу американці гордилися тим, що живуть у найрозвинутішій і найбільш свободолюбній країні, а все тому, що ця країна була побудована в значній мірі згідно з християнським світоглядом. Християни в Південній Кореї сьогодні користуються заслуженою повагою, і це, як каже доктор Йонгі Чо, безпосередньо пов’язано з їхнім патріотизмом. Коли Корея знаходилася під японською окупацією, тими, хто активно виступали в боротьбі за незалежність, були саме християни.



Нас, українців, роками обманювали і твердили, що патріотизм і любов до України – це те саме, що націоналізм, нацизм, або фашизм, а тому патріотизм треба вважати великим злом і навіть гріхом. Але це ж не так! Сама Біблія про це свідчить: найбільші біблійні герої були великими патріотами свого народу: **Мойсей**, «*досягнувши віку, відмовився називатися сином дочки фараонової і захотів краще страждати з народом Божим, ніж мати тимчасову гріховну насолоду*» (Євр. 11:24,25). Чи це не патріотизм? Хіба це не глибока любов саме до свого народу? Не національна пам’ять – хто ми є?

А згадати ставлення Мойсея до всього народу, коли сам Бог хотів його знищити через непослух – яка реакція Мойсея? Мойсей заступається і ревно просить за свій народ: «*На другий день сказав Мойсей народу: ви зробили великий гріх; отже, я зійду до Господа, чи не загладжу гріха вашого. І повернувся Мойсей до Господа і сказав: о, [Господи!] народ цей зробив великий гріх: зробив собі золотого бога; прости їм гріх їхній, а якщо ні, то згладь і мене з книги Твоєї, в яку Ти вписав*…» (Вих. 32:30-32).

Мойсей так любив свій народ, що готовий був зректися вічного життя заради Ізраїлю! Така велика жертва та любов – це істинний патріотизм.

А який прекрасний приклад патріотизму бачимо з життя великого пророка **Неємії,** який відбудував столицю Юдеї, Ізраїлю. І в цьому ракурсі дуже цінним є його внутрішнє ставлення до свого народу: «*І прийшов Ханані, один із братів моїх, він і кілька людей з Юдеї. І запитав я їх про уцілілих юдеїв, які залишилися від полону, і про Єрусалим*. (Неємія не тільки любив брата та думав про нього, він думав і переживав про свій народ! – авт.) *І сказали вони мені: ті, які залишилися від полону, знаходяться там, у країні своїй, у великій біді й у приниженні; і стіна Єрусалима зруйнована, і ворота його спалені вогнем.* *Почувши ці слова, я сів і заплакав, і сумний був кілька днів, і постився і молився перед Богом небесним*» (Неємії 1:2-4).

А згадаймо **Давида, Соломона**, які всім своїм життя будували велич свого – не чужого народу! А жертву **Ездри, Мордехея, Естер** – заради спасіння свого, не чужого народу – ці вчинки є красномовними свідченнями патріотизму!

В Новому Завіті бачимо того, хто найбільше потрудився для Євангелії, поширення Благої вісті – **апостола Павла**. Він уособлював себе як «*з роду Ізраїлевого, коліна Веніамінового, єврей з євреїв*» (Флп. 3:5). Апостол Павло ніколи не намагався прикрити свою національність.

Ще більше вражає любов апостола до свого народу: «*Істину кажу у Христі, не обманюю, совість моя свідчить мені Духом Святим, що велика мені печаль і безупинний біль серцю моєму: я жадав би сам бути відлученим від Христа за братів моїх, рідних мені по плоті*» (Рим. 9:1-3).

Історією доведено, що саме високий рівень патріотизму євреїв зберіг їх і продовжує зберігати цей народ від забуття та знищення ось уже тисячі років!

Саме Бог через народ Ізраїльський показує нам як потрібно любити свій народ, як необхідно шанувати свою мову, традиції, культуру! Через приклад найпатріотичнішого народу на всій землі!

А як щодо нас – християн-українців? Будемо цуратися, що ми з України? Будемо десятиліттями жити на українській землі і навіть не володіти українською мовою? Будемо сотні разів ходити до церкви і не станемо ревно молитися за свій край? Будемо знати багато про традиції Ізраїльського народу, а про свої навіть і не здогадуватимемося?

Та зрозуміймо, нарешті, що в Україні, в мові нашого народу, в особливості культури знаходимо всю красу Божого різноманіття! Бог не соромився, коли створював Україну і українську мову! Бог сильно любить Українців, бо також і за них помирав на хресті!

То чому ж ми, коли знаємо Бога, цураємося нашого народу? Не говоримо такою прекрасною мовою? (Міжнародними експертами визнано, що українська мова є однією з найкрасивіших і наймелодійніших мов світу.) Роками виправдовуються: «Я не хочу говорить на украинском, чтоб не каверкать этот язык». Насправді, це виправдання своєї ліні і недалекоглядності. Чому не вчимо своєї власної історії, культури, традицій, щоб знати більше про свій край? Так не має бути, якщо ми, дійсно, пізнали істину слова Божого!

# Прикладом патріотизму було є і залишиться життя та діяльність українція Івана Огієка: українізатор освіти та церкви, який змушував писати "в" Україні, який поєднав у собі науковця, патріота і духовного лідера. Перекладача Біблії (14.01.1882) року .

Іван Огієнко перекладав Біблію українською, складав словники, керував міністерством освіти УНР, а потім Українською автокефальною православною церквою.

Він був першим з українців, хто виокремив "рідномовну політику" в окрему науку.

«Літературна мова наша, хоч має невичерпне джерело перлин у живій своїй мові, - невироблена… сама наука її не може похвалитися поважними працями, бо громадянство не заохочує своїх учених україністів до праці", - писав він.

Іван Огієнко - один із перших науковців, хто аргументував вживання прийменника "в", а не "на" Україні.

## Перший україномовний викладач

Звання приват-доцента і запрошення на кафедру російської мови та літератури Київського університету Святого Володимира Іван Огієнко отримав через два роки після того, як успішно закінчив історико-філологічний факультет.

Від початку української революції Іван Огієнко не лише одним із перших викладав українською, а й без погодження вченої ради почав читати новий курс - "Історія української мови".

Крім роботи в університеті, мовознавець створював підручники для вивчення мови, зокрема "Краткий курс украинского языка и правописания", "Рідна мова в українській школі".

Микола Тимошик нарахував близько двадцяти навчальних книг, що в 1917-1918 роках вийшли накладами від десяти до ста тисяч примірників.

Вони були адресовані різним категоріям населення - школярам, військовим, священикам та держслужбовцям.

Не дивно, що міністр освіти Центральної Ради доручив Іванові Огієнку скласти правопис для школярів. Через декілька місяців мовник затвердив український правопис, коли очолив міністерство освіти уряду Директорії.

## Українізатор освіти та церкви

Міністр Іван Огієнко найперше звільнив чиновників, що опиралися українізації навчального процесу.

Урядовець організував акт злуки Західноукраїнської Народної Республіки та Української Народної Республіки та запропонував вважати 22 січня державним святом (до речі, яке святкуємо і тепер).

Міністерство освіти під керівництвом Івана Огієнка ухвалило закони та рішення про українізацію середніх шкіл, відкриття нових українських гімназій, обов'язкове загальне навчання та допомогу українським освітнім видавництвам.

Українізаторську політику він продовжив на посаді міністра віросповідань. Іван Огієнко закликав священиків виголошувати проповіді, проводити служби, читання та співи лише рідною мовою.

Урядовець переконував, що український народ був нероздільним з Богом, а однією з головних причин поразки Української держави вважав те, що «… революція пішла без своєї церкви, не звернула на неї належної уваги».

Після поразки УНР Огієнко виїхав на Захід - спочатку до Польщі, а потім у Канаду.

## «Рідна мова»- не просто часопис

В колі інтересів Івана Огієнка як ученого була українська культура, історія церкви, мови та правопису. Мовознавець працював над словниками.

Він пропагував ідею соборної літературної мови та вважав її культурним маркером кожної нації:

«Народ, що не розуміє сили й значення рідної мови й не працює для збільшення культури її, не скоро стане свідомою нацією й не стоїть на дорозі до державности». Тому протягом семи років з наснагою редагував щомісячний науково-популярний часопис «Рідна мова», присвячений проблематиці української мови - її історії, семантиці та етимології слів, вимові, наголосам, діалектам, методиці викладання та аналізу помилок письменників. Журнал поширювався у всьому світі за винятком радянської України. Редакція розраховувала на широке коло читачів - представників інтелігенції, селян, ремісників та учнів.

## Редактор Огієнко: "в", а не "на" Україні

Редакція додатково видавала «Мовний порадник для редакторів, видавців та робітників пера» - своєрідний журнал в журналі, в якому коротко та з прикладами розглядалися різні мовні питання. Зокрема, в 1935 році Іван Огієнко аргументував вживання "в", а не "на" Україні:

«В 1917-1920 роках існувала Україна як незалежна держава... Мусимо прийняти тільки вираз "в Україні", як кажемо: в Росії, в Італії …, викинувши остаточно і з нашого вжитку граматичну ознаку нашого колишнього поневолення - рабську форму «на Україні».

На сторінках часопису публікували правила «про рідномовні обов'язки» для держслужбовців, священиків, науковців, театралів, спортсменів та батьків.

З-поміж постійних рубрик «Рідної мови» була «Граматика малої Лесі». В ній у формі діалогу або розповіді із захопливим сюжетом редактор давав мовні уроки дітям. До речі, цей розділ він назвав на честь найменшої доньки Лесі та щоразу підписувався «Дідом Огієм».

## Домініка «мене зробила українцем»

Так писав Іван Огієнко про свою дружину, з якою прожив майже 30 років.

Вона завжди допомагала - виконувала всю «чорнову» роботу: списувала та сортувала потрібний матеріал, переписувала готові праці, вичитувала їх разом з автором. Навіть прикута тяжкою хворобою до ліжка, переглядала кореспонденцію на адресу «Рідної мови» і ввечері звітувала чоловікові. Домініка Огієнко готувала смачні страви для частих гостей, з-поміж яких були іноземці, урядовці, кілька разів - Симон Петлюра. Вважала, що «найперше завдання жінки - служити родині, створити її такою, щоб усі члени її свідомо й віддано служили Батьківщині».

## Переклад Біблії

## Іван Огієнко не одружився вдруге. Він постригся в ченці, взяв церковне ім'я Іларіон. Архімандрита Іларіона висвятили в єпископа у Польській православній церкві. Через декілька років він очолив Українську Автокефальну Православну Церкву, яка діяла в Україні у час німецької окупації.

«Богослужбовою мовою церкви мусить бути жива українська літературна мова, або мова староукраїнська», - вважав митрополит.

Після війни він емігрував до Канади. Там Митрополит Іларіон закінчив чи не найголовнішу справу свого життя - **переклад Біблії**.

42 роки, вирахував Микола Тимошик, минуло від перекладів перших богослужбових книг до отримання сигнального примірника повної Біблії у Вінніпезі.

Підхід, а з ним і масштаби праці вражають. Кожне окреме слово оригінального тексту перекладач виписував в окремому рядку, а поруч - українські відповідники. Рукопис нараховує близько 775 тисяч рядків, що заповнили понад 14 тисяч сторінок. Кожна з них, окрім того, списана численними примітками, вставками та уточненнями.

Переклад Біблії Івана Огієнка - найбільш тиражований та вважається дослідниками кращим з-поміж всіх українських варіантів через близькість до оригіналу, поетичність, простоту та ясність викладу водночас.

## Вірш став народною піснею

Митрополит, перекладач, науковець також писав поеми та вірші. Один із них – «Не питай» був настільки популярним, що став народною піснею:

*Не питай,*

*Чого в мене заплакані очі,*

*Чого часто тікаю я в гай*

*І блукаю я там до півночі,*

*Не питай, не питай, не питай.*

Зі схиленою над столом головою Митрополит працював до пізнього вечора, пригадувала Анна Фігус-Ралько, яка проживала на одній вулиці у Вінніпезі.

Коли владика виїжджав на декілька днів у справах, вона доглядала його будинок, забирала кореспонденцію та годувала його улюблену канарку.

«Він називав себе постійним богомольцем, за кращу долю українського народу», - пригадувала вона.

**Що означає бути патріотом сьогодні?**

Патріот – це той, хто в першу чергу ототожнює себе зі своїм народом і бере відповідальність за свою країну. Ця відповідальність виражається в тому, що тобі не байдужа доля своєї Батьківщини, ти всіма силами їй служиш. Бути патріотом – це значить трудитися на благо свого народу, це також боротися з усякою пітьмою, що намагається завадити твоєму народові здійснити своє призначення. Бути патріотом – це значить просвітлювати свій народ. Це значить робити його таким, яким хоче бачити його Бог. Християнин, що служить своїй країні, служить Богові. Але щоб правильно їй служити, потрібно її знати. Тому християнину потрібно пізнавати культуру, історію, природу; взагалі жити у своїй країні. Християни, як ті люди, які знають Бога, Який є Світло, повинні бути найбільш освіченими людьми у країні. Їм потрібно постійно мати правильний біблійний погляд на будь-яку реальність і будь-яку подію, що відбувається в країні. Християни повинні бути людьми, які знають, яким має бути життя в їхній країні.

Патріот – це той, хто в першу чергу ототожнює себе зі своїм народом і бере відповідальність за свою країну. Ця відповідальність виражається в тому, що тобі не байдужа доля своєї Батьківщини, ти всіма силами їй служиш. Бути патріотом – це значить трудитися на благо свого народу, це також боротися з усякою пітьмою, що намагається завадити твоєму народові здійснити своє призначення. Бути патріотом – це значить просвітлювати свій народ. Це значить робити його таким, яким хоче бачити його Бог. Християнин, що служить своїй країні, служить Богові. Але щоб правильно їй служити, потрібно її знати. Тому християнину потрібно пізнавати культуру, історію, природу; взагалі жити у своїй країні. Християни, як ті люди, які знають Бога, Який є Світло, повинні бути найбільш освіченими людьми у країні. Їм потрібно постійно мати правильний біблійний погляд на будь-яку реальність і будь-яку подію, що відбувається в країні. Християни повинні бути людьми, які знають, яким має бути життя в їхній країні.